

El pan es vida

Campaña de ayuno por una paz con justicia en Siria

El pan es vida pero está siendo usado en Siria contra la vida de la población civil

Pax Christi Internacional se prepara para lanzar una campaña en la cuaresma en 2013 con el objetivo de sensibilizar ante el sufrimiento de innumerables comunidades civiles en Siria y para expresar solidaridad a quienes tratan de sobrevivir dentro del país o fuera, en campos de refugiados de países vecinos.

La campaña "El pan es vida" se realizará del 13 de febrero al 31 de marzo de 2013, período que coincide con el tiempo litúrgico de la cuaresma.

El agudo sufrimiento de las comunidades civiles se ha hecho aún más terrible debido a la escasez de pan, alimento básico en Siria, causada por los bombardeos deliberados¹ sobre panaderías. Civiles en Siria creen que la crisis alimentaria ha sido creada en primer lugar por las autoridades sirias como una forma de castigo colectivo a sus demandas de libertad.

Invitamos a las organizaciones miembros de Pax Christi y a nuestros amigos en todo el mundo a crear conciencia sobre la crítica situación de la población civil en Siria que se siente abandonada del resto del mundo. Hacemos una invitación a unirse en un acto de solidaridad global a través de la oración y del ayuno, a enviar mensajes de apoyo al pueblo sirio y a pedir una asistencia humanitaria más efectiva.²

Una pequeña delegación de Pax Christi Internacional llevará las expresiones de solidaridad a la población civil siria al final de la cuaresma.

Invitamos a las organizaciones miembros de Pax Christi y a nuestras organizaciones amigas a:

1. **Enviar un mensaje de solidaridad al pueblo de Siria:** el cual será compartido con nuestros contactos dentro y fuera de Siria. Pueden enviar sus mensajes por [correo electrónico](#), usando [Facebook](#) o vía [Twitter](#).
2. **Ayunar durante un día o más como una muestra de solidaridad con el sufrimiento del pueblo de Siria.** Por favor comparta con nosotros su decisión de ayunar para poder compartirlo también con nuestros contactos en Siria (igualmente por [correo electrónico](#), usando [Facebook](#) o vía [Twitter](#)). La experiencia del ayuno puede ser

¹ <http://www.irinnews.org/Report/97036/SYRIA-Bread-shortages-rising>

² El 15 de enero de 2013 Pax Christi Internacional escribió una [carta](#) relativa a la ayuda humanitaria en Siria, haciendo un llamado a garantizar el alivio del pueblo sirio. Pax Christi Internacional pidió urgentemente a la ONU, la UE y a otras instituciones gubernamentales y no gubernamentales a aumentar y diversificar la ayuda dedicada a las personas refugiadas y desplazadas dentro y fuera de Siria. Nuestro movimiento expresó su preocupación ante las condiciones invernales que crearán una situación aún más difícil para las más de 600 mil personas refugiadas sirias.

hecha individualmente o en forma grupal. Puede considerarse también la organización de momentos de oración comunitaria o vigilias de ayuno en parroquias o en comunidades religiosas, aprovechando al mismo tiempo para conocer más sobre la situación de Siria y escribir sus mensajes de solidaridad. La fuerza del ayuno es capaz de unir lo más íntimo con lo político.

Espiritualidad del Ayuno

“Éste es el ayuno que a mí me agrada: que rompas las cadenas de la injusticia y desates los nudos que aprietan el yugo; que liberes a los oprimidos y acabes con toda tiranía” (Is. 58,6)

Tanto en las huelgas de hambre empleadas por sufragistas y activistas de los derechos civiles en los Estados Unidos, Sudáfrica e Inglaterra, como en el ayuno de Mahatma Gandhi como líder en la lucha contra el colonialismo británico; o como en el ayuno promovido por el movimiento de paz en oposición a la represión en América Latina y a la guerra en Irak, el ayuno ha unido, desde hace mucho tiempo, a gente de diferentes tradiciones religiosas con gente definitivamente secular en una poderosa respuesta a la opresión y la injusticia. De hecho, el ayuno forma parte de muchas de las tradiciones religiosas del mundo. Moisés ayunó antes de recibir los Diez Mandamientos en el Monte Sinaí; Jesús ayunó durante cuarenta días en el desierto antes de comenzar su ministerio público. Los musulmanes practicantes ayunan diariamente durante el mes de Ramadán. El ayuno acompaña muchos festivales y rituales hindúes.³

“Cuando ayunamos en solidaridad usamos – en cierto sentido – nuestra hambre como fuerza para el deseo de paz y justicia en un determinado grupo de personas, sin importar quiénes sean. Llevamos el hambre de las personas por quienes ayunamos a la esfera política y pedimos que en esa esfera política se dé una respuesta”. P. Simon Harak, S.J.

“Mi religión me enseña que siempre que haya una adversidad difícil de remediar, debemos ayunar y orar. “ Mahatma Gandhi.

Bombardeos de panaderías en Siria

1. Durante tres semanas en agosto de 2012, fuerzas del gobierno sirio bombardearon y atacaron con artillería al menos 10 panaderías en la provincia de Alepo, matando e hiriendo a docenas de civiles que hacían fila para comprar pan. Los ataques fueron indiscriminados y el patrón y el número de los ataques han dejado claro que el gobierno ha dirigido sus ataques a la población civil, lo cual constituye un crimen de guerra. El 16 de agosto, unas 60 personas murieron y más de 70 resultaron heridas como resultado de uno de esos ataques. El 21 de agosto, otro ataque mató a 23 personas e hirió a 30. Estos ataques ocurrieron sin aviso previo del gobierno en barrios donde no había combates.⁴
2. El 23 de octubre, fuerzas del gobierno mataron al menos 20 personas al bombardear una panadería en un barrio controlado cercano a Alepo. Entre

³ www.jubileeusa.org

⁴ <http://www.hrw.org/news/2012/08/30/syria-government-attacking-bread-lines>

los muertos había mujeres y niños. El ataque ocurrió el mismo día en que el presidente Bashar al-Asad promulgó una amnistía general aplicable a todas las ofensas cometidas antes del 23 de octubre, con la excepción de crímenes terroristas. Además, ese día, Lakhdar Brahimi, Enviado Especial de la ONU y de la Liga Árabe, se encontraba en Siria procurando el cese al fuego temporal entre las fuerzas de gobierno y de oposición con ocasión de la fiesta musulmana de al-Adha

3. El 23 de diciembre 2012, más de 100 personas fueron asesinadas cuando aviones de combate sirios bombardearon una panadería en Halfaya, al occidente del país. 69 personas fueron identificadas y sepultadas, mientras que fue imposible identificar a otras 15. Había alrededor de 25 cuerpos más en el lugar, pero las calles fueron bloqueadas y los equipos de salud no pudieron entrar a la panadería. Los hospitales no contaban con insumos suficientes para atender a todas las personas que resultaron heridas. Los heridos yacían en las calles al lado de los cuerpos mutilados. A los periodistas se les restringió el acceso, y no fue posible confirmar los datos por medio de una fuente independiente. La población había esperado casi una semana las provisiones que llevaría un grupo de ayuda, lo cual hizo que fueran cientos de personas las que hacían fila para conseguir alimentos.⁵ Los motivos del ataque son inciertos, pero se cree que fue la respuesta gubernamental a la llegada de los militantes rebeldes a Halfaya.⁶
4. El 15 de enero 2013, 44 personas recibieron tratamiento médico de emergencia en un hospital de campo administrado por Médicos Sin Fronteras (MSF) luego que varios explosivos fueran lanzados en una población del noroeste de Siria, uno de las cuales impactó cerca de una panadería. Los pacientes eran hombres, mujeres y niños heridos por la metralla y los escombros producidos por las explosiones. Una niña murió en ruta a Turquía después de sufrir un trauma craneal. El 13 de enero, otro bombardeo, esta vez en un mercado en la Gobernación de Alepo, dejó 20 personas heridas, entre ellas 5 niños, que fueron atendidas en otro hospital de MSF.⁷
5. Activistas humanitarios en Siria han denunciado que miembros del Ejército Libre de Siria (FSA por sus siglas en inglés) han estado vendiendo reservas de harina en algunas áreas para comprar armas. También han denunciado cómo miembros tanto del ejército del gobierno como del FSA llegan a las panaderías haciendo disparos al aire para amedrentar a la población y evitar esperar en línea. Además, toman las cantidades de pan que quieren para su uso personal o para vender en el mercado negro.

Pax Christi Internacional pide vehementemente poner fin a la violencia ejercida por todas las partes involucradas en el conflicto y hace un llamado a respetar la vida de cada persona en Siria, independientemente de su raza, origen étnico, credo, género u otros factores. Pax Christi Internacional pide que se hagan esfuerzos para lograr en Siria una paz con justicia.

¡Únase a la campaña, ayunando en solidaridad con el pueblo de Siria!

⁵ <http://edition.cnn.com/2012/12/23/world/meast/syria-civil-war/index.html>

⁶ <http://www.nytimes.com/2012/12/24/world/middleeast/syria.html>

⁷ <http://www.doctorswithoutborders.org/press/release.cfm?id=6565&cat=press-release>